

EL

EL

EL



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 23.7.2008
COM(2008) 469 τελικό

2008/0160 (COD)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

περί εμπορίου προϊόντων φώκιας

(υποβλήθηκε από την Επιτροπή)

{SEC(2008) 2290}

{SEC(2008) 2291}

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης**

Η παρούσα πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου αποσκοπεί στην απαγόρευση της διάθεσης προϊόντων φώκιας στην κοινοτική αγορά, καθώς και των εισαγωγών, της διαμετακόμισης και των εξαγωγών των προϊόντων αυτών από την Κοινότητα. Ωστόσο, το εμπόριο των εν λόγω προϊόντων θα επιτρέπεται εφόσον τηρούνται ορισμένοι όροι που αφορούν τον τρόπο και την μέθοδο θανάτωσης και εκδοράς της φώκιας. Στην πρόταση αυτή καθορίζονται επίσης απαιτήσεις πληροφόρησης, ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα προϊόντα φώκιας, των οποίων το εμπόριο θα επιτρέπεται κατά παρέκκλιση των απαγορεύσεων που διαφορετικά θα ίσχυαν, θα σημαίνονται με σαφήνεια ως προερχόμενα από χώρα η οποία πληροί τους απαιτούμενους όρους ή ως έχοντα θανατωθεί ή εκδαρεί από άτομα που ενεργούν υπό την δικαιοδοσία χωρών στις οποίες πληρούνται οι όροι αυτοί.

Οι απαγορεύσεις αποβλέπουν στην υποκατάσταση των ποικίλων μέτρων που έχουν θεσπιστεί ή που πρόκειται να θεσπιστούν από ορισμένα κράτη μέλη για την απαγόρευση της εισαγωγής, παραγωγής και διανομής, ανάλογα με την περίπτωση, προϊόντων φώκιας, ώστε το εμπόριο των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα να υπόκειται σε εναρμονισμένους όρους. Επίσης, στόχος της πρότασης κανονισμού είναι να εξασφαλιστεί ότι δεν θα είναι δυνατή η εισαγωγή, η διαμετακόμιση ή η εξαγωγή από την Κοινότητα προϊόντων φώκιας που δεν έχουν παραχθεί σ' αυτήν.

Προϊόντα φώκιας εισάγονται και αποτελούν αντικείμενο εμπορικών συναλλαγών εντός της Κοινότητας. Από τα διαθέσιμα στοιχεία προκύπτει ότι τα περισσότερα από τα προϊόντα αυτά προέρχονται από τρίτες χώρες, παρόλο που υπάρχει παραγωγή στην Κοινότητα, δεδομένου ότι δραστηριότητες θανάτωσης και εκδοράς φώκιας ασκούνται στη Φινλανδία και τη Σουηδία, ενώ προϊόντα φώκιας παράγονται και σε άλλα κράτη μέλη, όπως το Ηνωμένο Βασίλειο (Σκωτία), όπου χρησιμοποιούνται γούνες φώκιας προερχόμενες από άλλες χώρες.

Επί σειράν ετών ένας μεγάλος αριθμός πολιτών δυσφορεί για τη μεταχείριση κατά τη θανάτωση και την εκδορά της φώκιας, καθώς και για το εμπόριο προϊόντων που είναι πιθανό να έχουν παραχθεί από φώκιες οι οποίες κατά τη θανάτωση και την εκδορά τους ένοιωσα πόνο, αγωνία ή άλλου είδους ταλαιπωρία που θα μπορούσε να αποφευχθεί και τις οποίες, οι φώκιες ως αισθαντικά θηλαστικά είναι κάλλιστα σε θέση να αισθανθούν. Επομένως, η δυσφορία του κοινού έχει ηθική βάση. Κατά τη διάρκεια των τελευταίων ετών, η Επιτροπή έγινε αποδέκτης τεράστιου αριθμού επιστολών και καταγγελιών για το θέμα αυτό, με τις οποίες εκφράζεται ο αποτροπιασμός και η αγανάκτηση των πολιτών για την εμπορία προϊόντων φώκιας υπό τις συνθήκες αυτές.

Κατόπιν της δυσφορίας των πολιτών, πολλά κράτη μέλη θέσπισαν, θεσπίζουν, ή εξετάζουν το ενδεχόμενο να θεσπίσουν, νομοθεσία με σκοπό τον περιορισμό ή την απαγόρευση οικονομικών δραστηριοτήτων που σχετίζονται με την παραγωγή προϊόντων φώκιας. Οι εθνικοί νομοθέτες αντιμετωπίζουν το ζήτημα με διάφορα μέτρα, τα οποία έχουν ως αποτέλεσμα, ανάλογα με την περίπτωση, την επιβολή απαγόρευσης της εισαγωγής, παραγωγής, εμπορίας ή διάθεσης στην αγορά προϊόντων που παράγονται από φώκια ή ορισμένα είδη φώκιας. Η αυξανόμενη ευαισθητοποίηση του κοινού και η εντεινόμενη πίεση που ασκεί στους εθνικούς νομοθέτες είναι πιθανό να οδηγήσουν στην ανάληψη περαιτέρω νομοθετικών πρωτοβουλιών στα κράτη μέλη, προκειμένου να υπάρξει ανταπόκριση στην έντονη δυσφορία των πολιτών, όπως αναφέρεται ανωτέρω.

Δύο κράτη μέλη έχουν ήδη θεσπίσει νομοθεσία για τον περιορισμό του εμπορίου προϊόντων φώκιας.

Παρά το γεγονός ότι σε ορισμένα κράτη μέλη τα προϊόντα φώκιας υπόκεινται (ή θα υπόκεινται σύντομα) σε περιοριστικούς κανόνες, άλλα κράτη μέλη δεν έχουν θεσπίσει καμία ειδική απαίτηση σχετικά, με αποτέλεσμα να συνυπάρχουν στην Κοινότητα διαφορετικοί όροι εμπορίας, οι οποίοι ποικίλουν από το ένα κράτος μέλος στο άλλο (ή από μια ομάδα κρατών μελών σε άλλη). Επειδή λοιπόν οι έμποροι είναι υποχρεωμένοι να προσαρμόζουν τις οικείες εμπορικές πρακτικές στις διατάξεις που ισχύουν στα εκάστοτε κράτη μέλη, η εσωτερική αγορά καταλήγει να είναι κατακερματισμένη.

Η συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας δεν περιέχει ειδική νομική βάση που να επιτρέπει την Κοινότητα να νομοθετεί σε καθαυτό θέματα ηθικής τάξης. Ωστόσο, στις περιπτώσεις που η Συνθήκη εξουσιοδοτεί την Κοινότητα να νομοθετεί σε ορισμένους τομείς και που πληρούνται οι ειδικοί όροι των σχετικών νομικών βάσεων, απλά και μόνο το γεγονός ότι ο κοινοτικός νομοθέτης βασίζεται σε ηθικές παραμέτρους δεν τον εμποδίζει να θεσπίζει νομοθετικά μέτρα. Θα πρέπει να σημειωθεί σχετικά ότι η Συνθήκη παρέχει τη δυνατότητα στην Επιτροπή να θεσπίζει μέτρα με σκοπό τη δημιουργία και εδραίωση εσωτερικής αγοράς, η οποία αποτελεί αγορά χωρίς εσωτερικά σύνορα, σύμφωνα με το άρθρο 14 της Συνθήκης.

Από την πάγια νομολογία του Δικαστηρίου συνάγεται ότι όταν υπάρχουν διαφορές μεταξύ των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών που ως εκ της φύσεώς τους, αντίκεινται στις θεμελιώδεις ελευθερίες και επομένως επηρεάζουν άμεσα τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς, δικαιολογείται η θέσπιση κοινοτικών μέτρων για την άρση των εμποδίων αυτών. Αναλόγως των περιστάσεων, τα μέτρα αυτά μπορούν να συνίστανται στην απαγόρευση, προσωρινή ή οριστική, της εμπορίας ενός ή ορισμένων προϊόντων¹.

Υπάρχουν διαφορές μεταξύ των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών που αφορούν προϊόντα φώκιας διαφέρουν. Δύο κράτη μέλη έχουν ήδη απαγορεύσει την εμπορία των προϊόντων αυτών, ενώ

¹ Απόφαση της 14^{ης} Δεκεμβρίου 2004 στην υπόθεση C-434/02 (Arnold André), παράγραφοι 34 και 35.

ένα τρίτο κράτος γνωστοποίησε την πρόθεσή του να τα απαγορεύσει. Σε άλλα κράτη μέλη διεξάγεται έντονος δημόσιος διάλογος σχετικά με την ανάγκη θέσπισης σχετικής νομοθεσίας. Σύμφωνα με τους συντάκτες τους, τα μέτρα αυτά αποσκοπούν στην παύση του εμπορίου προϊόντων φώκιας, κυρίως για λόγους ηθικής τάξεως, οι οποίοι σχετίζονται με την καλή μεταχείριση των ζώων. Οι εν λόγω απαγορεύσεις εμπορίας συμβάλλουν στην ανομοιογενή ανάπτυξη της αγοράς και δημιουργούν, επομένως, εμπόδια στην ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων.

Επίσης, λόγω της αυξανόμενης ευαισθησίας του κοινού στις ηθικές πτυχές της διαδικασίας παραγωγής των προϊόντων φώκιας, είναι πιθανό να δημιουργηθούν εμπόδια στην ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων αυτών λόγω της έκδοσης, από τα κράτη μέλη, νέων κανόνων που αποτυπώνουν την εν λόγω ευαισθητοποίηση.

Δικαιολογείται επομένως η ανάληψη δράσης από την Κοινότητα, βάσει του άρθρου 95 ΕΚ, σχετικά με τα προϊόντα φώκιας².

Η εναρμόνιση των διαφόρων απαγορεύσεων ή/και άλλων περιοριστικών μέτρων που ισχύουν σήμερα αποτελεί την ευκολότερη και απλούστερη λύση προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι στο πλαίσιο του εμπορίου προϊόντων φώκιας λαμβάνεται υπόψη η μεταχείριση των ζώων από τα οποία παράγονται τα εν λόγω προϊόντα. Αυτό ισχύει υπό την προϋπόθεση της τήρησης ορισμένων όρων.

Το Δικαστήριο αναγνώρισε ότι η προστασία της καλής διαβίωσης των ζώων συνιστά θεμιτό σκοπό γενικού συμφέροντος³.

Το Δικαστήριο έκρινε επίσης ότι, εφόσον πληρούνται οι προϋποθέσεις για τη χρησιμοποίηση του άρθρου 95 ΕΚ ως νομικής βάσεως, δεν μπορεί να εμποδίζεται ο κοινοτικός νομοθέτης να στηριχθεί σ' αυτή τη νομική βάση λόγω του ότι η προστασία της δημόσιας υγείας είναι καθοριστική για τις επιλογές που πρέπει να γίνουν⁴.

Από το συνδυασμό της ως άνω νομολογίας συνάγεται ότι δεν είναι δυνατό να εμποδίζεται η στήριξη του κοινοτικού νομοθέτη στο άρθρο 95 ΕΚ, εφόσον η καλή μεταχείριση των ζώων θεωρείται καθοριστικός παράγοντας για τις επιλογές που πρέπει να γίνουν.

Σε κάθε περίπτωση, η πρόταση κανονισμού, στο βαθμό που επιδιώκει να καθορίσει ενιαίους όρους για το εμπόριο προϊόντων φώκιας κατά παρέκκλιση των απαγορεύσεων που διαφορετικά θα ίσχυαν, συμβάλλει στη διασφάλιση της ελεύθερης κυκλοφορίας των προϊόντων αυτών στην εσωτερική αγορά.

Δεδομένου ότι, στην πλειονότητά τους, τα προϊόντα φώκιας που κυκλοφορούν στην Κοινότητα προέρχονται από τρίτες χώρες, η θέσπιση απαγόρευσης για το

² Βλ. παραγράφους 37, 38, 39 και 41 της υπόθεσης C-434/02.

³ Βλ. συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-37/06 και C-58/06 Viamex Agrar Handels e.a., παράγραφος 22.

⁴ Βλ. παράγραφο 32 της υπόθεσης C-434/02.

σχετικό εμπόριο πρέπει να συνοδεύεται από αντίστοιχη απαγόρευση των εισαγωγών των ιδίων προϊόντων στην Κοινότητα.

Με την απαγόρευση της διαμετακόμισης και των εξαγωγών αναμένεται να εξασφαλιστεί ότι τα προϊόντα φώκιας δεν θα αποτελούν αντικείμενο διαμετακόμισης μέσω της Κοινότητας, ούτε θα παράγονται στην Κοινότητα για εξαγωγή. Οι επιπλέον αυτές απαγορεύσεις θα καθιστούσαν δραστικότερη την απαγόρευση του ενδοκοινοτικού εμπορίου, καθώς υπάρχει ο κίνδυνος τα υπό διαμετακόμιση προϊόντα φώκιας ή εκείνα που υποτίθεται ότι παράγονται για εξαγωγικούς σκοπούς να διοχετεύονται δολίως στην κοινοτική αγορά.

Δεδομένου ότι οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού επηρεάζουν τις εμπορικές συναλλαγές προϊόντων φώκιας με τρίτες χώρες, σε βαθμό που υπερβαίνει τον απολύτως απαραίτητο για τη διατήρηση της απαγόρευσης του ενδοκοινοτικού εμπορίου, θα πρέπει να θεωρηθούν και ως μέτρο που διέπει το διεθνές εμπόριο.

Οι διάφορες απαγορεύσεις που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό θα αποτελούσαν απάντηση στον προβληματισμό που εξέφρασαν οι πολίτες για θέματα μεταχείρισης των ζώων, σε σχέση με την ενδεχόμενη εισαγωγή στην Κοινότητα προϊόντων φώκιας που προέρχονται από φώκιες οι οποίες ενδέχεται να μην έχουν θανατωθεί ή εκδαρεί με τρόπο που να αποφεύγεται ο πόνος, η αγωνία ή άλλου είδους ταλαιπωρία.

Ωστόσο, θα πρέπει να επιτρέπεται το εμπόριο προϊόντων φώκιας όταν οι μέθοδοι που χρησιμοποιούνται για τη θανάτωση και την εκδορά εξασφαλίζουν σ' ένα λογικό βαθμό ότι αυτές πραγματοποιούνται χωρίς να προκαλείται πόνος, αγωνία και άλλου είδους ταλαιπωρία που θα μπορούσε να αποφευχθεί.

Το θεσπιζόμενο κανονιστικό πλαίσιο θα διαμορφωθεί επομένως έτσι ώστε να παρέχει κίνητρα στις ενδιαφερόμενες χώρες να αναθεωρήσουν και να βελτιώσουν, εφόσον κρίνεται αναγκαίο, την οικεία νομοθεσία και τις ακολουθούμενες πρακτικές όσον αφορά τις εφαρμοστέες μεθόδους για τη θανάτωση και εκδορά φώκιας.

Δεν πρέπει εξάλλου να θίγονται τα στοιχειώδη οικονομικά και κοινωνικά συμφέροντα των κοινοτήτων Inuit που επιδίδονται κατά παράδοση στη θήρα φώκιας. Επομένως, οι απαγορεύσεις που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό δεν θα πρέπει να αφορούν τα προϊόντα φώκιας που προέρχονται από τη θήρα που ασκούν παραδοσιακά οι κοινότητες Inuit και που συμβάλλει στην επιβίωσή τους.

- **Γενικό πλαίσιο**

Τα προϊόντα φώκιας αποτελούν αντικείμενο εμπορικών συναλλαγών εντός και εκτός Κοινότητας.

Εντός της Κοινότητας, δραστηριότητες θανάτωσης και εκδοράς φώκιας ασκούνται στη Σουηδία, τη Φινλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο (Σκωτία), με σκοπό τη λήψη προϊόντων φώκιας ή για λόγους καταπολέμησης επιβλαβών οργανισμών. Εκτός Κοινότητας, οι φώκιες αποτελούν αντικείμενο θανάτωσης

και εκδοράς, για τους ίδιους σκοπούς, στον Καναδά, τη Γροιλανδία, τη Ναμίμπια, τη Νορβηγία και τη Ρωσία.

Η Κοινότητα έχει θεσπίσει προ καιρού κατάλληλη νομοθεσία, επιδιώκοντας να εξασφαλίσει ότι η θήρα εντός ή εκτός Κοινότητας δεν θα θέτει σε κίνδυνο την κατάσταση διατήρησης διαφόρων ειδών φώκιας (βλ. κατωτέρω).

Πέρα από αυτούς τους - σχετικούς με τη διατήρηση των ειδών - προβληματισμούς, σοβαρές ανησυχίες προκάλεσαν επί σειράν ετών στους πολίτες, στις οργανώσεις και σε ορισμένα κράτη μέλη, οι χρησιμοποιούμενες μέθοδοι θανάτωσης της φώκιας και των νεογνών της, λόγω του φόβου, του πόνου, της αγωνίας και της άσης φύσεως ταλαιπωρίας που προκαλούν στα ζώα αυτά.

Στις 17 Νοεμβρίου 2006, η κοινοβουλευτική συνέλευση του Συμβουλίου της Ευρώπης εξέδωσε σύσταση για τη θήρα της φώκιας, με την οποία καλεί, μεταξύ άλλων, τα κράτη μέλη και παρατηρητές που ασκούν θήρα φώκιας «να απαγορεύσουν όλες τις βάνανσες μεθόδους που δεν εξασφαλίζουν ακαριαίο θάνατο χωρίς ταλαιπωρία των ζώων· να απαγορεύσουν επίσης την αναισθητοποίηση των ζώων με εργαλεία όπως αζίνες (*hakariks*), ρόπαλα και πυροβόλα όπλα».

Στις 26 Σεπτεμβρίου 2006, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προέβη σε δήλωση με την οποία καλούσε την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να ρυθμίσει τις εισαγωγές, εξαγωγές, και πωλήσεις όλων των προϊόντων γροιλανδικής και λοφιοφόρου φώκιας, εξασφαλίζοντας ταυτόχρονα ότι η ρύθμιση αυτή δεν θα έχει επιπτώσεις στην παραδοσιακή θήρα φώκιας που ασκούν οι Inuit.

Στις 16 Μαρτίου 2007, το Βέλγιο εξέδωσε νόμο που απαγορεύει την παραγωγή και διάθεση προϊόντων φώκιας στην αγορά, ενώ οι Κάτω Χώρες εξέδωσαν, στις 4 Ιουλίου 2007, διάταγμα για την τροποποίηση του διατάγματος περί χλωρίδας και πανίδας (προσδιορισμός των ζωικών και φυτικών ειδών) και του διατάγματος περί προστατευόμενων ζωικών και φυτικών ειδών (εξαίρεση), σε σχέση με την απαγόρευση του εμπορίου προϊόντων γροιλανδικής και λοφιοφόρου φώκιας. Η Γερμανία πρόκειται να εκδώσει νόμο που θα απαγορεύει την εισαγωγή, μεταποίηση και διάθεση στην αγορά προϊόντων φώκιας. Παρόμοιες πρωτοβουλίες δεν αποκλείεται να αναληφθούν στο μέλλον και από άλλα κράτη μέλη.

- **Υφιστάμενες διατάξεις στο πεδίο που αφορά η πρόταση**

Το εμπόριο προϊόντων φώκιας υπόκειται, μέχρις ενός βαθμού, στις υφιστάμενες κοινοτικές διατάξεις, των οποίων το πεδίο εφαρμογής και η αιτιολόγηση ποικίλουν σημαντικά.

Η οδηγία 83/129/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28^{ης} Μαρτίου 1983 απαγορεύει την εισαγωγή στα κράτη μέλη, για εμπορικούς σκοπούς, δερμάτων νεογνών ορισμένων ειδών φώκιας⁵, καθώς και προϊόντων αυτών⁶. Η οδηγία εκδόθηκε

⁵

Λευκότριχα νεογνά γροιλανδικής φώκιας και νεογνά λοφιοφόρου φώκιας (κυανότριχα).

μετά την εκπόνηση μελετών που δημιούργησαν προβληματισμό για την κατάσταση των πληθυσμών της γροιλανδικής και της λοφιοφόρου φώκιας, ιδίως σε σχέση με την επίδραση της μη παραδοσιακής θήρας στην κατάσταση διατήρησης και στην κατάσταση του πληθυσμού της λοφιοφόρου φώκιας. Δεδομένου ότι η παραδοσιακή θήρα που ασκείται από τους πληθυσμούς Inuit δεν θίγει τα νεογνά φώκιας, η οδηγία δεν εφαρμόζεται στα προϊόντα που προέρχονται από το ειδικό αυτό είδος θήρας.

Η οδηγία 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21^{ης} Μαΐου 1992 για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας⁷ προστατεύει όλα τα είδη φώκιας που απαντούν στην Κοινότητα. Όπως και για όλα τα άλλα είδη (και οικοτόπους) που καλύπτονται από την οδηγία, ο γενικός στόχος έγκειται στη σταθεροποίηση ή επαναφορά των ειδών φώκιας της Κοινότητας σε ικανοποιητική κατάσταση διατήρησης.

Μεταξύ των μέτρων που αποσκοπούν στην επίτευξη του στόχου αυτού, είναι η προβλεπόμενη στο άρθρο 15 της οδηγίας απαγόρευση της χρήσης όλων των μη επιλεκτικών μέσων που είναι δυνατό να προκαλέσουν τοπικά την εξαφάνιση ή να διαταράξουν σοβαρά την ησυχία των πληθυσμών των ειδών αυτών. Οι απαγορευόμενες μέθοδοι και μέσα σύλληψης και θανάτωσης παρατίθενται στο παράρτημα VI στοιχείο α), ενώ οι απαγορευόμενοι τρόποι σύλληψης και θανάτωσης από μεταφορικά μέσα αναφέρονται στο παράρτημα VI στοιχείο β).

Η οδηγία απαγορεύει κάθε μορφή σύλληψης ή θανάτωσης εκ προθέσεως, δειγμάτων των ειδών που παρατίθενται στο παράρτημα IV στοιχείο α), μεταξύ των οποίων περιλαμβάνονται και τα ακόλουθα είδη φώκιας: *Monachus monachus* και *Phoca hispida saimensis*. Επίσης, απαιτεί από τα κράτη μέλη να εξασφαλίσουν – μέσω της εποπτείας της κατάστασης διατήρησης των σχετικών ειδών – ότι η λήψη, από το φυσικό τους περιβάλλον, δειγμάτων ειδών άγριας πανίδας του παραρτήματος V – όπου περιλαμβάνονται όλα τα μη αναφερόμενα στο παράρτημα IV είδη φώκιας που απαντούν στην Κοινότητα – καθώς και η αξιοποίησή τους, είναι συμβατές με τη σταθεροποίηση των ειδών σε ικανοποιητική κατάσταση διατήρησης. Τα μέτρα αυτά είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν κανονιστικές ρυθμίσεις για τις μεθόδους λήψης δειγμάτων, την εφαρμογή, κατά τη λήψη δειγμάτων, κανόνων θήρευσης στους οποίους συνεκτιμάται η διατήρηση των πληθυσμών αυτών, ή ρυθμίσεις για την αγορά, πώληση, προσφορά προς πώληση, κατοχή ή μεταφορά με σκοπό την πώληση δειγμάτων.

Τα κράτη μέλη υποχρεούνται να υποβάλλουν ανά εξαετία έκθεση σχετικά με την εφαρμογή των μέτρων που έχουν θεσπίσει βάσει της οδηγίας 92/43. Η τελευταία έκθεση κάλυψε την περίοδο 2001-2006 και δημοσιοποίησε, για πρώτη φορά, στοιχεία σχετικά με την κατάσταση διατήρησης όλων των ειδών φώκιας στα οποία εφαρμόζεται η οδηγία.

⁶ ΕΕ L 91 της 9.4.1983, σ. 30. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 89/370/ΕΟΚ (ΕΕ L 163 της, 14.6.1989, σ. 37).

⁷ ΕΕ L 206 της 22.7.1992, σ. 7. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2006/105/ΕΚ της 20ής Νοεμβρίου 2006 για την προσαρμογή των οδηγιών 73/239/ΕΟΚ, 74/557/ΕΟΚ και 2002/83/ΕΚ στον τομέα του περιβάλλοντος, λόγω της προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 368).

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 338/97 του Συμβουλίου της 9^{ης} Δεκεμβρίου 1996 για την προστασία των ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας με τον έλεγχο του εμπορίου τους⁸ θέτει σε εφαρμογή, στην Κοινότητα, τη σύμβαση για το διεθνές εμπόριο απειλουμένων με εξαφάνιση ειδών της άγριας πανίδας και χλωρίδας (Cites) . Στόχος του κανονισμού (και της Cites) είναι να εξασφαλιστεί η διατήρηση των ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας με τον έλεγχο του εμπορίου τους. Σύμφωνα με τη σύμβαση Cites και τον κανονισμό, το εμπόριο επιτρέπεται μόνο εφόσον δεν απειλείται η επιβίωση των σχετικών ειδών. Στα παραρτήματα I ή II της Cites και στα αντίστοιχα παραρτήματα Α και Β του κανονισμού περιλαμβάνονται πολλά είδη πτερυγιόποδων. Ο προτεινόμενος κανονισμός καλύπτει μόνο ένα είδος – τη φώκια του Ακρωτηρίου (*Arctocephalus pusillus pusillus*) –, το οποίο περιλαμβάνεται και στη σύμβαση Cites (στο παράρτημα II).

Εν κατακλείδι, η υφιστάμενη νομοθεσία αποσκοπεί στη διατήρηση των ειδών, η δε πρακτική εφαρμογή της εξαρτάται, μέχρι ενός βαθμού (τουλάχιστον όσον αφορά την οδηγία 92/43), από την εξέλιξη της κατάστασης διατήρησης των εξεταζόμενων ειδών. Σε κάθε περίπτωση, δεν απαγορεύει όλες τις εμπορικές δραστηριότητες για όλα τα είδη φώκιας, όπως φιλοδοξεί η παρούσα πρόταση κανονισμού, ούτε καλύπτει ειδικά τις μεθόδους θανάτωσης και εκδοράς της φώκιας υπό το πρίσμα της μεταχείρισης των ζώων.

- **Συνέπεια με τις λοιπές πολιτικές και τους λοιπούς στόχους της Ένωσης**

Η διασφάλιση της καλής μεταχείρισης των ζώων συνιστά θεμιτό στόχο, τον οποίο μπορεί να επιδιώκει η Κοινότητα προς το δημόσιο συμφέρον, στο πλαίσιο της άσκησης των νομοθετικών εξουσιών που της παρέχει η συνθήκη ΕΚ⁹. Η καλή μεταχείριση των ζώων λαμβάνεται υπόψη από τον κοινοτικό νομοθέτη σε διάφορα πεδία. Σε ορισμένους μάλιστα τομείς, όπως της εσωτερικής αγοράς, τα θεσμικά όργανα της Κοινότητας υποχρεούνται να λαμβάνουν πλήρως υπόψη τις ανάγκες της καλής διαβίωσης των ζώων, όταν νομοθετούν¹⁰.

Η καλή μεταχείριση των ζώων βρίσκεται επίσης στο επίκεντρο του κοινοτικού σχεδίου δράσης για την προστασία και την καλή μεταχείριση των ζώων 2006-2010¹¹. Το σχέδιο δράσης αντανάκλα το πρωτόκολλο της συνθήκης ΕΚ για την προστασία των ζώων, τα οποία ορίζονται ως όντα που αισθάνονται. Όπως είχε συμφωνηθεί κατά τη θέσπιση του σχεδίου δράσης και προκειμένου να προαχθεί η εναρμόνιση των σχετικών με την καλή μεταχείριση των ζώων προτύπων που έχουν υιοθετηθεί στην Κοινότητα, τόσο σε δημόσια, όσο και σε ιδιωτική βάση, η Επιτροπή δρομολόγησε μελέτη σκοπιμότητας σχετικά με την ίδρυση ευρωπαϊκού κέντρου για την προστασία και την καλή μεταχείριση των

⁸ ΕΕ L 61 της 3.3.1997, σ. 1. Κανονισμός, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2008 της Επιτροπής (ΕΕ L 95 της 8.4.2008, σ. 3).

⁹ Βλ. συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-37/06 και C-58/06 Viamex Agrar Handels e.a., παράγραφος 22.

¹⁰ Πρωτόκολλο (αριθ. 33) για την προστασία και την καλή διαβίωση των ζώων που προσαρτάται στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ C 340 της 10.11.1997, σ. 110). Το πρωτόκολλο αυτό αντικατοπτρίζει τη δήλωση αριθ. 24 σχετικά με την προστασία των ζώων η οποία προσαρτάται στην τελική πράξη της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

¹¹ COM(2006)13 τελικό της 23.1.2006.

ζώων. Το ευρωπαϊκό κέντρο θα μπορούσε να αναπτυχθεί έτσι ώστε να συνδράμει την Κοινότητα και τα κράτη μέλη στη διαχείριση των σχετικών με την καλή μεταχείριση των ζώων ζητημάτων, τόσο σε κοινοτικό όσο και σε διεθνές επίπεδο. Όταν ιδρυθεί, το κέντρο αυτό θα μπορούσε, επί παραδείγματι, να επικουρεί την Επιτροπή στην εφαρμογή των απαιτήσεων επισήμανσης/σήμανσης, τα βασικά χαρακτηριστικά των οποίων καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό.

Δεν υπάρχει ασυμβατότητα μεταξύ της παρούσας πρότασης και της λοιπής υφιστάμενης νομοθεσίας (βλ. ανωτέρω): η πρώτη εστιάζεται σε θέματα καλής μεταχείρισης των ζώων, ενώ η δεύτερη καλύπτει θέματα διατήρησης, όσον αφορά δε την επιβολή, από τον παρόντα κανονισμό, αυστηρότερων διατάξεων για το εμπόριο, αυτή είναι κάλλιστα δυνατή, δεδομένου ότι η υφιστάμενη κοινοτική νομοθεσία προβλέπει μόνο ελάχιστες απαιτήσεις. Αντίθετα, σε περίπτωση που θα επιτραπεί η άσκηση εμπορίου προϊόντων φώκιας στο πλαίσιο παρέκκλισης, θα πρέπει να εξασφαλιστεί ότι θα εξακολουθήσουν να ισχύουν τα ειδικά καθεστώτα που ισχύουν βάσει της υφιστάμενης κοινοτικής νομοθεσίας.

Όσον αφορά την απαγόρευση εισαγωγής, αυτή είναι σύμφωνη με το άρθρο XX στοιχείο α) της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT), δυνάμει του οποίου επιτρέπεται η θέσπιση ή η επιβολή, από οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος, μέτρων αναγκαίων για την προστασία των χρηστών ηθών, εφόσον τα μέτρα αυτά δεν εφαρμόζονται κατά τρόπο που θα συνιστούσε αυθαίρετη ή αδικαιολόγητη διάκριση. Ο προτεινόμενος κανονισμός δεν εισάγει διακρίσεις, δεδομένου ότι οι απαγορεύσεις που επιβάλλει θα ισχύουν τόσο για το ενδοκοινοτικό εμπόριο, όσο και τις εισαγωγές και τις εξαγωγές.

2. ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΤΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Μέθοδοι διαβούλευσης, κύριοι στοχευόμενοι τομείς και γενικά χαρακτηριστικά των ερωτηθέντων

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή διεξήγαγε δημόσιο διάλογο μέσω του Διαδικτύου, παρέχοντας τη δυνατότητα στους πολίτες τόσο της ΕΕ, όσο και κρατών εκτός ΕΕ, να εκφράσουν τις απόψεις τους σχετικά με τη ρύθμιση της θήρας φώκιας και να συμβάλουν έτσι στη διαδικασία χάραξης πολιτικής. Ελήφθησαν 73.153 απαντήσεις από πολίτες 160 χωρών ανά τον κόσμο. Η πληθώρα των απαντήσεων (στις οποίες προστέθηκαν περίπου 1.350 ηλεκτρονικά μηνύματα) αποδεικνύει ότι για έναν μεγάλο αριθμό πολιτών η θήρα φώκιας αποτελεί ζωτικής σημασίας ζήτημα. Οι απαντήσεις προέβαλαν τη μαζική αποδοκιμασία των ακολουθούμενων πρακτικών στη θήρα φώκιας, όπως τουλάχιστον αυτές γίνονται αντιληπτές από το ευρύ κοινό. Μια σαφής πλειονότητα των ερωτηθέντων, σε όλες σχεδόν τις γεωγραφικές περιοχές που αποτέλεσαν αντικείμενο ανάλυσης, προτιμούσε την επιβολή απαγόρευσης. Στον διάλογο συμμετείχαν, ως επί το πλείστον, πολίτες του Ηνωμένου Βασιλείου, των ΗΠΑ και του Καναδά.

Επίσης, διάλογος με τα ενδιαφερόμενα μέρη διοργάνωσε και η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (ΕΑΑΤ) στο πλαίσιο των εργασιών της για τη διατύπωση επιστημονικής γνώμης για σχετικές με τη μεταχείριση των ζώων πτυχές της θανάτωσης και εκδοράς φώκιας (βλ. κατωτέρω). Τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να εκφράσουν τη γνώμη τους σχετικά με την πληρότητα και την αξιοπιστία των δεδομένων που περιελάμβανε το σχέδιο έκθεσης που κατήρτισε η ομάδα εργασίας της ΕΑΑΤ, ώστε να αποφευχθεί το ενδεχόμενο παράλειψης σημαντικών επιστημονικών τεκμηρίων. Πέραν τούτου, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή διοργάνωσε ημερίδα, όπου συμμετείχαν εμπειρογνώμονες από χώρες στις οποίες ασκείται θήρα φώκιας, μη κυβερνητικές φιλοζωικές οργανώσεις, καθώς και σωματεία εμπόρων γούνας και κυνηγών, με σκοπό να συγκεντρωθούν οι απόψεις τους σχετικά με τα πραγματικά στοιχεία που αναφέρθηκαν μέσω της διαδικασίας υποβολής εκθέσεων των κρατών μελών (εθνικά συστήματα διαχείρισης της θήρας), στο πλαίσιο της γενικής αξιολόγησης που διενήργησε η Επιτροπή. Επίσης πραγματοποιήθηκαν διμερείς συναντήσεις με ένα ευρύ φάσμα ενδιαφερομένων μερών, τόσο σε πολιτικό, όσο και σε τεχνικό επίπεδο.

Σύνοψη των απαντήσεων και του τρόπου με τον οποίο ελήφθησαν υπόψη

Τα αποτελέσματα των διαβουλεύσεων κατέδειξαν ότι πολλοί από τους ερωτηθέντες αντιτίθενται στη θήρα φώκιας για λόγους αρχής, οι οποίοι συνδέονται ενδεχομένως με το πώς αντιλαμβάνονται τη σχέση ανθρώπου – φύσης. Ωστόσο, από τα αποτελέσματα αυτά προέκυψε επίσης ότι ο βαθμός αποδοχής της θήρας φώκιας εξαρτάται από τον τρόπο διαχείρισης και άσκησης της θήρας αυτής, καθώς και από την αιτιολόγησή του.

Στην πρόταση λαμβάνονται υπόψη τα αποτελέσματα των διαβουλεύσεων, δεδομένου ότι επιδιώκεται η συνεκτίμηση του προβληματισμού όσον αφορά τη διάθεση στην κοινοτική αγορά, μεταξύ άλλων μετά την εισαγωγή τους από τρίτες χώρες, προϊόντων φώκιας που λαμβάνονται από ζώα τα οποία ενδέχεται να μην έχουν θανατωθεί ή εκδαρεί χωρίς την πρόκληση πόνου, αγωνίας και άλλου είδους ταλαιπωρίας που θα μπορούσε να αποφευχθεί. Πέραν τούτου, το γενικό σύστημα που προβλέπει η πρόταση έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να παρέχονται κίνητρα στις χώρες όπου ασκείται θήρα φώκιας για να βελτιώσουν τις μεθόδους θανάτωσης και εκδοράς των ζώων αυτών.

- **Συγκέντρωση και χρήση εμπειρογνωμοσύνης**

Στην απάντησή της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στις 16 Ιανουαρίου 2007, η Επιτροπή αναγνώριζε τον έντονο προβληματισμό που προκαλούν στο κοινό οι σχετικές με την μεταχείριση των ζώων πτυχές της θήρας φώκιας. Στο πλαίσιο της δέσμευσής της για υψηλού επιπέδου πρότυπα καλής μεταχείρισης των ζώων, η Επιτροπή ανέλαβε να προβεί σε διεξοδική αντικειμενική εκτίμηση των σχετικών με τη μεταχείριση πτυχών της θήρας φώκιας και, με βάση τα αποτελέσματα, να υποβάλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και, ενδεχομένως, νομοθετικές προτάσεις, εφόσον κριθεί σκόπιμο. Η Επιτροπή διενήργησε την εκτίμηση αυτή στηριζόμενη σε διάφορα στοιχεία, μεταξύ άλλων δε σε εκείνα που προέκυψαν από τη χρήση εμπειρογνωμοσύνης, και συγκεκριμένα στην ανεξάρτητη επιστημονική γνώμη της Ευρωπαϊκής Αρχής

για την Ασφάλεια των Τροφίμων (ΕΑΑΤ) και σε μελέτη που ανατέθηκε προς υποστήριξη της εκτίμησης επιπτώσεων.

Ανταποκρινόμενη στο αίτημα που της υπέβαλε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή τον Μάιο του 2007, η ΕΑΑΤ εξέδωσε στις 6 Δεκεμβρίου 2007 ανεξάρτητη επιστημονική γνώμη για τις σχετικές με την μεταχείριση των ζώων πτυχές των μεθόδων θανάτωσης και εκδοράς φώκιας¹².

Η ΕΑΑΤ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι *«είναι δυνατή η ταχεία και αποτελεσματική θανάτωση της φώκιας χωρίς πρόκληση πόνου ή αγωνίας που θα μπορούσε να αποφευχθεί. Ωστόσο, η ομάδα εργασίας ανέφερε επίσης την ύπαρξη στοιχείων που αποδεικνύουν ότι, στην πράξη, η θανάτωση δεν είναι πάντα αποτελεσματική και μη βάνανση.»*

Η ΕΑΑΤ δεν λαμβάνει σαφή θέση σχετικά με τις μεθόδους που χρησιμοποιούνται σήμερα για τη θανάτωση και εκδορά της φώκιας. Αντ' αυτού, καθορίζει σειρά κριτηρίων προκειμένου να εκτιμηθεί κατά πόσον οι διάφορες μέθοδοι θήρας φώκιας κρίνονται αποδεκτές.

Δεδομένου ότι διατίθενται ελάχιστα βασίμα στοιχεία που να έχουν αξιολογηθεί επιστημονικά από ομοτίμους, η ΕΑΑΤ διενήργησε ποιοτική εκτίμηση του κινδύνου. Παρόλα αυτά, τα γενικά συμπεράσματα και οι συστάσεις θεωρούνται αρκούντως ακριβή για να τροφοδοτήσουν τη χάραξη πολιτικής.

Σε μελέτη που εκπονήθηκε για λογαριασμό της Επιτροπής¹³ εξετάστηκαν, με βάση την επιστημονική γνώμη της ΕΑΑΤ, το κανονιστικό πλαίσιο και οι διαχειριστικές πρακτικές των διαφόρων ειδών θήρας φώκιας.

Αξιολογήθηκαν οι νομοθετικές και εκτελεστικές διατάξεις που ισχύουν σε κοινοτικές και μη κοινοτικές χώρες στις οποίες ασκείται θήρα φώκιας και εντοπίστηκαν βέλτιστες πρακτικές. Οι αξιολογήσεις βασίστηκαν σε μελέτη συλλογής στοιχείων (desk study) και σε πληροφορίες που διαβιβάστηκαν καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας διαβούλευσης. Η ομάδα που εκπόνησε τη μελέτη δεν επισκέφθηκε όλα τα κράτη της ζώνης εξάπλωσης του είδους ανά τον κόσμο.

Στο πλαίσιο της μελέτης εκτιμήθηκαν επίσης οι εμπορικές επιπτώσεις της ενδεχόμενης απαγόρευσης προϊόντων φώκιας, καθώς και άλλες κοινωνικοοικονομικές παράμετροι.

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

Στην εκτίμηση επιπτώσεων εξετάστηκαν τόσο τα νομοθετικά, όσο και τα μη νομοθετικά μέτρα πολιτικής. Επιπλέον, η ανάλυση κάλυψε μέτρα πολιτικής που δεν συνδέονται άμεσα με τα συστήματα διαχείρισης της θήρας φώκιας, όπως την πλήρη απαγόρευση της διάθεσης στην κοινοτική αγορά ή/και των

¹² The EFSA Journal (2007) 610, 1-122.

¹³ COWI "Assessment of the potential impact of a ban of products derived from seal species" (Εκτίμηση των πιθανών επιπτώσεων της απαγόρευσης προϊόντων που παράγονται από είδη φώκιας), Απρίλιος 2008.

εισαγωγών/εξαγωγών προς και από την Κοινότητα, καθώς και μέτρα που ενδεχομένως σχετίζονται με καλές ή κακές πρακτικές των συστημάτων διαχείρισης της θήρας φώκιας.

Το περιβαλλοντικό σκέλος της εκτίμησης αφορά μόνο τις επιπτώσεις, για τις φώκιες, των σχετικών με τη μεταχείριση των ζώων πτυχών· αυτές όμως είναι δύσκολο να αξιολογηθούν επειδή η αποτελεσματικότητα των χρησιμοποιούμενων μεθόδων θανάτωσης της φώκιας κυμαίνεται ανάλογα με την εφαρμοζόμενη μέθοδο, την επιδεξιότητα των κυνηγών και τις περιβαλλοντικές συνθήκες. Εξάλλου, από τις οικονομικές επιπτώσεις εξετάστηκαν μόνο εκείνες που αφορούν το εμπόριο και τις τοπικές οικονομίες, τόσο των χωρών στις οποίες ασκείται θήρα φώκιας, όσο και των πιθανών χωρών διέλευσης και μεταποίησης των προϊόντων, ενώ η ανάλυση των κοινωνικών επιπτώσεων εστιάστηκε κυρίως στους πληθυσμούς Inuit.

Η πλήρης απαγόρευση της διάθεσης προϊόντων φώκιας στην κοινοτική αγορά εκτιμάται ότι θα έχει περιορισμένες οικονομικές επιπτώσεις στα κράτη μέλη της Κοινότητας. Απαραίτητη προϋπόθεση ωστόσο είναι η συνέχιση της δυνατότητας μεταφόρτωσης δερμάτων και άλλων προϊόντων φώκιας, των εισαγωγών δερμάτων φώκιας για περαιτέρω μεταποίηση, καθώς και των εξαγωγών. Για τα μη κοινοτικά κράτη της ζώνης εξάπλωσης του είδους, εκτιμάται ότι οι επιπτώσεις θα είναι κατά τι σημαντικότερες. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι η κλίμακα της θήρας φώκιας στις εν λόγω μη κοινοτικές χώρες είναι πολύ μεγαλύτερη απ' ό,τι στις κοινοτικές χώρες της ζώνης εξάπλωσης του είδους και ότι η κοινοτική αγορά - πέραν της Ρωσίας - δεν είναι αμελητέα. Το μέτρο αυτό θα είχε επίσης ως αποτέλεσμα να στερηθούν οι καταναλωτές της δυνατότητας αγοράς προϊόντων φώκιας στην Κοινότητα.

Η πλήρης απαγόρευση των εισαγωγών και εξαγωγών θα είχε μέτριες οικονομικές επιπτώσεις στα κράτη μέλη της Κοινότητας, παρόλο που για τη Φινλανδία και τη Γερμανία οι επιπτώσεις αυτές θα μπορούσαν να είναι σημαντικές εάν η απαγόρευση κάλυπτε και το διαμετακομιστικό εμπόριο. Οι επιπτώσεις θα ήταν κατά τι σημαντικότερες για τα μη κοινοτικά κράτη της ζώνης εξάπλωσης του είδους. Αυτό οφείλεται και πάλι στο γεγονός ότι η κλίμακα της θήρας φώκιας στις εν λόγω μη κοινοτικές χώρες είναι πολύ μεγαλύτερη απ' ό,τι στις κοινοτικές χώρες εξάπλωσης του είδους και ότι η κοινοτική αγορά - πέραν της Ρωσίας - δεν είναι αμελητέα. Ωστόσο, σε περίπτωση που η απαγόρευση επεκταθεί στο διαμετακομιστικό εμπόριο, αυτή θα θίξει ιδιαίτερα τον Καναδά, εκτός εάν το εμπόριο αυτό μετατοπιστεί από τη Γερμανία και τη Φινλανδία σε χώρες εκτός της Κοινότητας (λόγου χάρη στη Νορβηγία). Ως εκ τούτου, η Νορβηγία θα μπορούσε να ενισχύσει ουσιαστικά τη θέση της στο διαμετακομιστικό εμπόριο. Όσον αφορά τους καταναλωτές, γι' αυτούς η επιλογή προϊόντων φώκιας προερχόμενων από είδη θηρευόμενα στην Κοινότητα, θα ήταν πολύ περιορισμένη, τα προϊόντα δε αυτά θα πωλούνταν μόνο σε τοπικές αγορές.

Η Δανία και η Ιταλία είναι, με μεγάλη διαφορά, οι δύο σημαντικότεροι εισαγωγείς ακατέργαστων γουνοδερμάτων φώκιας που προορίζονται για μεταποίηση/πώληση στην κοινοτική αγορά και κατά συνέπεια θα θιγούν επίσης από τη ρύθμιση αυτή. Η Δανία εισάγει απευθείας από τον Καναδά και τη Γροιλανδία ακατέργαστα γουνοδέρματα (τα οποία δεν θεωρούνται ως

εμπορεύματα υπό διαμετακόμιση), ενώ η Ιταλία εισάγει τα ακατέργαστα γουνοδέρματα από τη Ρωσία, τη Φινλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο (Σκωτία). Επίσης, άλλη χώρα με σημαντικό εμπόριο ακατέργαστων δερμάτων προερχόμενων από τα δύο τελευταία κράτη της ζώνης εξάπλωσης του είδους, είναι η Ελλάδα.

Στα οφέλη που θα μπορούσαν να προκύψουν από τη θέσπιση συστήματος επισήμανσης, συγκαταλέγονται τόσο η άνοδος των τιμών στην καταναλωτική αγορά, όσο και η βελτίωση της γενικής απήχησης της θήρας φώκιας. Εάν θεσπιστεί σε προαιρετική βάση, το σύστημα αυτό θα μπορούσε να προαγάγει μια φυσική διαδικασία εκούσιας επιλογής όσον αφορά τη συμμόρφωση και έτσι να διατηρήσει μια ισορροπία μεταξύ της καλής μεταχείρισης των ζώων και της οικονομικής και κοινωνικής διάστασης - δηλαδή για όσους επιλέξουν να εφαρμόσουν το σύστημα επισήμανσης, το κέρδος που θα αποκομίσουν ενδέχεται να είναι μεγαλύτερο από το συνεπαγόμενο κόστος, ενώ η μεταχείριση της φώκιας θα μπορούσε να βελτιωθεί. Εκτιμάται επίσης ότι τα αποτελέσματα θα είναι σημαντικότερα εάν καθιερωθεί ένα σύστημα διεθνούς εμβέλειας και όχι ένα στενά κοινοτικό σύστημα.

Θα ήταν δυνατόν να συναφθούν διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας και ενός ή περισσότερων κρατών της ζώνης εξάπλωσης του είδους, με αποτέλεσμα να διευρυνθεί η γεωγραφική περιοχή που δεν θα καλύπτεται από νομοθετικά μέτρα. Οι επιπτώσεις, στην περίπτωση αυτή, θα είναι ανάλογες εκείνων μιας περιορισμένης απαγόρευσης που επιτρέπει το εμπόριο όταν η θήρα φώκιας ανταποκρίνεται σε ορισμένα πρότυπα, όπως προβλέπεται ανωτέρω.

Λαμβανομένων υπόψη του σχετικού με την καλή μεταχείριση των ζώων προβληματισμού του κοινού, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των κρατών μελών, μεμονωμένα μη νομοθετικά μέτρα δεν κρίνονται επαρκή για την αντιμετώπιση του προβλήματος.

Στην επιστημονική γνωμοδότησή της, η ΕΑΑΤ επισημαίνει σαφώς την ύπαρξη στοιχείων που αποδεικνύουν ότι στην πράξη τα ζώα δεν θανατώνονται πάντα με αποτελεσματικό τρόπο, γεγονός το οποίο επιβεβαιώνεται από τα μεταγενέστερα συμπεράσματα της εκτίμησης. Θεωρείται επομένως εύλογο να εξεταστεί το ενδεχόμενο λήψης προληπτικών μέτρων, ώστε να εξασφαλιστεί ότι προϊόντα που προέρχονται από φώκιες, οι οποίες έχουν θανατωθεί και εκδαρεί με τρόπο που τους προκαλεί πόνο, αγωνία και ταλαιπωρία που θα μπορούσαν να αποφευχθούν, δεν θα έχουν πρόσβαση στην κοινοτική αγορά.

Η μόνη επισήμανση των προϊόντων φώκιας δεν μπορεί να υποκαταστήσει την απαγόρευση του εμπορίου των προϊόντων αυτών, δεδομένου ότι θα συνέβαλλε στον εφησυχασμό των πολιτών και των καταναλωτών όσον αφορά τη μεταχείριση των ζώων, μόνον εφόσον οι εφαρμοζόμενες μέθοδοι θανάτωσης και εκδοράς στις χώρες όπου ασκείται θήρα φώκιας πληρούσαν τα κριτήρια του παρόντος κανονισμού. Θα πρέπει επομένως να δοθούν κίνητρα στις χώρες αυτές, ώστε να προσαρμόσουν αναλόγως τη νομοθεσία και τις πρακτικές τους· αυτό μπορεί να επιτευχθεί μόνο με την απαγόρευση του εμπορίου.

3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Σύνοψη της προτεινόμενης δράσης**

Η παρούσα πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου αποσκοπεί στην απαγόρευση της διάθεσης προϊόντων φώκιας στην κοινοτική αγορά, καθώς και των εισαγωγών, της διαμετακόμισης και των εξαγωγών των προϊόντων αυτών από την Κοινότητα. Ωστόσο, τα προϊόντα αυτά θα είναι δυνατό να αποτελούν αντικείμενο εμπορικών συναλλαγών εφόσον θα πληρούνται ορισμένοι όροι που αφορούν τον τρόπο και τη μέθοδο θανάτωσης και εκδοράς της φώκιας. Ο εν λόγω κανονισμός προβλέπει επίσης απαιτήσεις πληροφόρησης, ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα προϊόντα φώκιας, των οποίων το εμπόριο θα επιτρέπεται κατά παρέκκλιση των απαγορεύσεων που διαφορετικά θα ίσχυαν, θα σημαίνονται με σαφήνεια ως προερχόμενα από χώρα η οποία πληροί τους ως άνω όρους ή ως έχοντα θανατωθεί ή εκδαρεί από άτομα που ενεργούν υπό την δικαιοδοσία χωρών στις οποίες πληρούνται οι όροι αυτοί.

- **Νομική βάση**

Η πρόταση βασίζεται στα άρθρα 95 και 133 της συνθήκης. Κατά την κατάρτιση της παρούσας πρότασης, η Επιτροπή συνεκτίμησε δεόντως τη νομολογία του Δικαστηρίου, με την οποία αυτό καθόρισε τις συνθήκες προσφυγής στο άρθρο 95¹⁴.

Δεδομένου ότι η πρόταση αποσκοπεί και στην απαγόρευση τόσο των εισαγωγών, όσο και των εξαγωγών των προϊόντων του είδους αυτού, τα οποία προέρχονται από χώρες εκτός Κοινότητας, είναι αναγκαία η παραπομπή και στις διατάξεις του άρθρου 133. Πράγματι, η πρόταση έχει διπλή συνιστώσα καθότι επιδιώκει ταυτόχρονα δύο διαφορετικούς στόχους (την απαγόρευση του ενδοκοινοτικού εμπορίου και την απαγόρευση των εισαγωγών και εξαγωγών) που είναι άρρηκτα συνδεδεμένοι μεταξύ τους, χωρίς κανείς από αυτούς να είναι δευτερεύων και έμμεσος σε σχέση με τον άλλο.

Οι διαδικασίες που ορίζονται για την έγκριση της κοινοτικής νομοθεσίας δυνάμει των άρθρων 95 και 133 αντίστοιχα δεν είναι ασύμβατες μεταξύ τους.

- **Αρχή της επικουρικότητας**

Η πρόταση αποσκοπεί στην εναρμόνιση των νομοθεσιών που διέπουν το εμπόριο προϊόντων φώκιας. Η εναρμόνιση αυτή σε κοινοτικό επίπεδο είναι αναγκαία για να τερματιστεί ο υφιστάμενος κατακερματισμός της εσωτερικής αγοράς, ο οποίος οφείλεται στις υπάρχουσες διαφορές μεταξύ των διατάξεων

¹⁴

Απόφαση της 10ης Δεκεμβρίου 2002 στην υπόθεση C-491/01 *British American Tobacco and Imperial Tobacco* [2002] ECR I-11453, παράγραφοι 60 και 61· αποφάσεις της 14ης Δεκεμβρίου 2004 στην υπόθεση C-434/02 *Arnold André* [2004] ECR I-11825, παράγραφος 34 και την υπόθεση C-210/03 *Swedish Match* [2004] ECR I-11893, παράγραφος 33· απόφαση της 12ης Ιουλίου 2005 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-154/04 και C-155/04 *Alliance for Natural Health* [2006] ECR I-6451, παράγραφος 32 και της 6ης Δεκεμβρίου 2005 στην υπόθεση C-66/04 *Ηνωμένο Βασίλειο κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου* [2005] ECR I-10553, παράγραφος 41.

των κρατών μελών που διέπουν το εμπόριο, τις εισαγωγές, την παραγωγή και την διάθεση προϊόντων φώκιας στην αγορά, λαμβάνοντας ταυτοχρόνως υπόψη την καλή μεταχείριση των ζώων. Τα αποτελέσματα αυτά μπορούν να επιτευχθούν μόνο με τη λήψη μέτρων σε κοινοτικό επίπεδο, δεδομένου ότι τα εθνικά μέτρα, συμπεριλαμβανομένων των συνολικών απαγορεύσεων, εξ ορισμού μπορούν να επιβληθούν μόνο σε τμήμα της εσωτερικής αγοράς.

Ομοίως, τα ενδεχόμενα μέτρα για να συνεχιστεί το εμπόριο προϊόντων φώκιας, κατά παρέκκλιση των απαγορεύσεων που διαφορετικά θα ίσχυαν, είναι σκόπιμο να λαμβάνονται σε κοινοτικό επίπεδο, καθώς έτσι θα εξασφαλίζεται ο ενιαίος χαρακτήρας των όρων της έγκρισης παρεκκλίσεων και η εναρμόνιση, σε ολόκληρη την εσωτερική αγορά, των κανόνων εμπορίας των προϊόντων για τα οποία ισχύει παρέκκλιση. Το ίδιο ισχύει και για τις απαιτήσεις επισήμανσης και σήμανσης που προβλέπονται για τα προϊόντα που υπόκεινται σε παρέκκλιση, δεδομένου ότι εξ ορισμού η σχετική εθνική νομοθεσία δεν θα κάλυπτε όλη την Κοινότητα, με αποτέλεσμα τον κατακερματισμό της αγοράς.

Συνεπώς, η πρόταση είναι σύμφωνη με την αρχή της επικουρικότητας.

- **Αρχή της αναλογικότητας και επιλογή μέσων**

Η πρόταση είναι σύμφωνη με την αρχή της αναλογικότητας, για τους ακόλουθους λόγους.

Η μόνη επισήμανση των προϊόντων φώκιας δεν μπορεί να υποκαταστήσει την απαγόρευση του εμπορίου των προϊόντων αυτών, δεδομένου ότι θα συνέβαλλε στον εφησυχασμό των πολιτών και των καταναλωτών όσον αφορά τη μεταχείριση των ζώων, μόνον εφόσον οι εφαρμοζόμενες μέθοδοι θανάτωσης και εκδοράς στις χώρες όπου ασκείται θήρα φώκιας πληρούσαν τα κριτήρια του παρόντος κανονισμού. Θα πρέπει επομένως να δοθούν κίνητρα στις χώρες αυτές, ώστε να προσαρμόσουν αναλόγως τη νομοθεσία και τις πρακτικές τους· αυτό μπορεί να επιτευχθεί μόνο με την απαγόρευση του εμπορίου.

Υπό τις συνθήκες αυτές, οι απαγορεύσεις που συνδυάζονται με τη δυνατότητα έγκρισης παρεκκλίσεων συνιστούν τα λιγότερο επιβαρυντικά και πλέον αποτελεσματικά μέτρα για την επίτευξη των επιδιωκόμενων στόχων.

Πρέπει να προβλεφθούν κατάλληλες απαιτήσεις για την διασφάλιση της ορθής εφαρμογής, βάσει του παρόντος κανονισμού, των παρεκκλίσεων από τις απαγορεύσεις εμπορίας. Για τον σκοπό αυτό, πρέπει να προβλεφθούν διατάξεις σχετικά με τα συστήματα πιστοποίησης, καθώς και με την επισήμανση και τη σήμανση. Με τα συστήματα πιστοποίησης θα βεβαιούται η προέλευση των προϊόντων από φώκιες που έχουν θανατωθεί και εκδαρεί σύμφωνα με τις προβλεπόμενες απαιτήσεις, οι οποίες θα τηρούνται στην πράξη και θα έχουν ως στόχο να διασφαλίζουν τη θανάτωση και εκδορά των ζώων χωρίς πρόκληση πόνου, αγωνίας ή άλλου είδους ταλαιπωρίας που θα μπορούσε να αποφευχθεί.

- **Επιλογή μέσων**

Προτεινόμενο μέσο: κανονισμός.

Ο κανονισμός προσφέρει τα πλεονεκτήματα της γενικής και καθολικής εφαρμογής, όντας δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και άμεσα εφαρμοστέος ταυτόχρονα σε όλα τα κράτη μέλη, χωρίς την πρόσθετη διοικητική επιβάρυνση που συνεπάγεται μια εθνική πράξη που είναι αναγκαία για τη μεταφορά στο εθνικό δίκαιο.

Άλλα μέσα δεν θα ήταν εξίσου αποτελεσματικά. Η οδηγία απαιτεί εθνικά μέτρα εφαρμογής και αυξάνει τον κίνδυνο διαφορών στην εφαρμογή. Η επιβολή απαγόρευσης επαφίεται στα κράτη μέλη, τα οποία διατηρούν την ευχέρεια να επιλέγουν τον τρόπο με τον οποίο θα εξασφαλίζεται ότι τα προϊόντα φώκιας δεν διατίθενται πλέον στην αγορά, δεν εισάγονται ούτε εξάγονται· διατηρούν επίσης τη δυνατότητα ανάπτυξης μεθόδων για την επιβολή της απαγόρευσης. Είναι εξάλλου αναγκαίο να διασφαλιστεί η ενιαία εφαρμογή των ενδεχόμενων παρεκκλίσεων από τις απαγορεύσεις εμπορίας που διαφορετικά θα ίσχυαν.

Όλα τα μέτρα που θα θεσπιστούν από την Επιτροπή με σκοπό την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θα είναι σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η πρόταση δεν έχει επιπτώσεις στον κοινοτικό προϋπολογισμό.

5. ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- **Απλούστευση**

Η πρόταση δεν ενέχει στοιχεία απλούστευσης διότι δεν θίγει την υφιστάμενη νομοθεσία.

Σε σχέση με τον κανονισμό αριθ. 338/97, θα πρέπει να σημειωθεί ότι δεν θα ήταν σκόπιμο να διαγραφούν από αυτόν τα είδη φώκιας που καλύπτει σήμερα, δεδομένου ότι οι αποφάσεις του είδους αυτού είναι άρρηκτα συνδεδεμένες με τις αποφάσεις που λαμβάνουν τα διευθυντικά όργανα της σύμβασης για το διεθνές εμπόριο απειλούμενων με εξαφάνιση ειδών της άγριας πανίδας και χλωρίδας (Cites). (Αν και η Κοινότητα δεν είναι συμβαλλόμενο μέρος της Cites, ο κανονισμός αριθ. 338/97 επιδιώκει ρητά την εφαρμογή της Σύμβασης στην Κοινότητα).

Βλ. κατωτέρω σχετικά με την οδηγία 83/129/ΕΟΚ που αφορά τα νεογνά φώκιας.

- **Κατάργηση κείμενης νομοθεσίας**

Η έγκριση της πρότασης δεν θα έχει ως επακόλουθο την κατάργηση κείμενων νομοθετικών πράξεων, διότι αυτές είτε καλύπτουν άλλα στοιχεία, είτε έχουν διαφορετική αιτιολόγηση και επιδιώκουν να αμβλύνουν διαφορετικές ανησυχίες, καθόσον σχετίζονται με την κατάσταση διατήρησης των ειδών φώκιας που καλύπτουν.

Ειδικότερα, όσον αφορά την οδηγία 83/129/ΕΟΚ για τα νεογνά φώκιας (όπως τροποποιήθηκε), είναι σαφές ότι ο παρών κανονισμός περιλαμβάνει την απαγόρευση των εισαγωγών, για εμπορικούς σκοπούς, των συγκεκριμένων προϊόντων που καλύπτει η οδηγία αυτή. Ωστόσο, η εν λόγω οδηγία πρέπει να διατηρηθεί ως έχει, επειδή ο κανονισμός προβλέπει τη δυνατότητα συνέχισης του εμπορίου βάσει παρεκκλίσεων από τις απαγορεύσεις που διαφορετικά θα ίσχυαν. Σε περίπτωση έγκρισης τέτοιων παρεκκλίσεων, είναι απαραίτητο να εξασφαλίζεται ότι εξακολουθούν να εκπληρούνται οι στόχοι διατήρησης που καθορίζονται στην οδηγία 83/129/ΕΟΚ, δηλαδή ότι δεν παύει να ισχύει η προβλεπόμενη από την εν λόγω οδηγία απαγόρευση των εισαγωγών. Δεν είναι λοιπόν σκόπιμο να καταργηθεί η οδηγία 83/129/ΕΟΚ.

- **Ρήτρα επανεξέτασης/αναθεώρησης/λήξης ισχύος**

Η πρόταση δεν περιλαμβάνει καμία από τις παραπάνω ρήτρες.

- **Αναδιατύπωση**

Η πρόταση δεν συνεπάγεται αναδιατύπωση.

- **Πίνακας αντιστοιχίας**

Δεν έχει εν προκειμένω εφαρμογή δεδομένου ότι πίνακες αντιστοιχίας απαιτούνται μόνο για τις οδηγίες.

- **Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος (ΕΟΧ)**

Η προτεινόμενη νομοθετική πράξη αφορά θέμα της δικαιοδοσίας του ΕΟΧ και πρέπει συνεπώς να επεκταθεί στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο.

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

περί εμπορίου προϊόντων φώκιας

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 95 και 133,

την πρόταση της Επιτροπής¹⁵,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής¹⁶,

Αποφασίζοντας με τη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης¹⁷,

Εκτιμώντας τα εξής:

- 1) Οι φώκιες είναι ζώα που μπορούν να αισθανθούν πόνο, αγωνία, φόβο και άλλου είδους ταλαιπωρία.
- 2) Οι φώκιες αποτελούν αντικείμενο θήρας εντός και εκτός Κοινότητας και χρησιμοποιούνται για την παραγωγή προϊόντων, όπως κρέατος, ελαίου, λίπους, γουνοδερμάτων και αντικειμένων κατασκευασμένων από αυτά, τα οποία διατίθενται προς πώληση σε διάφορες αγορές, συμπεριλαμβανομένης της Κοινότητας.
- 3) Οι θήρα της φώκιας έχει προκαλέσει σοβαρό προβληματισμό στο κοινό, στις κυβερνήσεις, καθώς και στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, που είναι ευαισθητοποιημένοι σε θέματα σχετικά με τη μεταχείριση των ζώων, καθώς υπάρχουν ενδείξεις ότι ενδέχεται να μην επιτυγχάνεται πάντα η θανάτωση και εκδορά της φώκιας χωρίς την πρόκληση πόνου, αγωνίας και άλλου είδους ταλαιπωρίας που θα μπορούσε να αποφευχθεί. Στην επιστημονική γνωμοδότησή της για τις σχετικές με την μεταχείριση των ζώων πτυχές της θανάτωσης και εκδοράς της φώκιας, η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων κατέληξε στο συμπέρασμα ότι είναι δυνατή η ταχεία και αποτελεσματική θανάτωση της φώκιας χωρίς την πρόκληση πόνου ή αγωνίας που θα

¹⁵ EE C της , σ. .

¹⁶ EE C της , σ. .

¹⁷ EE C της , σ. .

μπορούσε να αποφευχθεί, ανέφερε όμως επίσης ότι, στην πράξη, η θανάτωση δεν είναι πάντα αποτελεσματική και μη βάνανυση¹⁸.

- 4) Ανταποκρινόμενα στον προβληματισμό για τις σχετικές με τη μεταχείριση πτυχές της θανάτωσης και της εκδοράς της φώκιας, πολλά κράτη μέλη θέσπισαν ή προτίθενται να θεσπίσουν νομοθεσία για τη ρύθμιση του εμπορίου προϊόντων φώκιας, απαγορεύοντας τις εισαγωγές και την παραγωγή τους, ενώ άλλα κράτη μέλη δεν επιβάλλουν περιορισμούς στο εμπόριο των προϊόντων αυτών.
- 5) Υπάρχουν συνεπώς διαφορές μεταξύ των διατάξεων των κρατών μελών που διέπουν το εμπόριο, τις εισαγωγές, την παραγωγή και τη διάθεση στην αγορά προϊόντων φώκιας. Οι διαφορές αυτές μεταξύ των εθνικών μέτρων επηρεάζουν τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς. Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό θα συμβάλουν επομένως στην εναρμόνιση των κανόνων που διέπουν τις εμπορικές δραστηριότητες στα διάφορα κράτη μέλη όσον αφορά τα προϊόντα φώκιας.
- 6) Για να τερματιστεί ο υφιστάμενος κατακερματισμός της εσωτερικής αγοράς, είναι αναγκαίο να προβλεφθούν εναρμονισμένοι κανόνες, λαμβάνοντας ταυτοχρόνως υπόψη τη μεταχείριση των ζώων. Για το σκοπό αυτό, ενδείκνυται να απαγορευτεί η διάθεση προϊόντων φώκιας στην αγορά.
- 7) Στην Κοινότητα, τα προϊόντα φώκιας προέρχονται ως επί το πλείστον από τρίτες χώρες. Για να είναι αποτελεσματικότερη, η απαγόρευση του ενδοκοινοτικού εμπορίου θα πρέπει να συνοδεύεται από απαγόρευση της εισόδου των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα.
- 8) Η απαγόρευση της διαμετακόμισης και των εξαγωγών θα εξασφάλιζε επίσης ότι τα προϊόντα φώκιας δεν διακινούνται μέσω της Κοινότητας, ούτε παράγονται στην Κοινότητα για εξαγωγή. Οι απαγορεύσεις αυτές θα καθιστούσαν αποτελεσματικότερη την απαγόρευση του ενδοκοινοτικού εμπορίου, καθώς υπάρχει κίνδυνος δόλιας διοχέτευσης στην αγορά της Κοινότητας προϊόντων φώκιας υπό διαμετακόμιση ή φερόμενων ως παραγόμενων για εξαγωγή.
- 9) Δεδομένου ότι οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού επηρεάζουν τις εμπορικές συναλλαγές προϊόντων φώκιας με τρίτες χώρες και υπερβαίνουν τα όρια του απολύτως απαραίτητου για να διασφαλιστεί η απαγόρευση του ενδοκοινοτικού εμπορίου, ο εν λόγω κανονισμός θα πρέπει να θεωρηθεί, επίσης, ως μέτρο που διέπει το διεθνές εμπόριο.
- 10) Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό αναμένεται να αποτελέσουν απάντηση στον σχετικό με τη μεταχείριση των ζώων προβληματισμό του κοινού σε σχέση με τη διάθεση στην κοινοτική αγορά, και κατ' επέκταση τις εισαγωγές από τρίτες χώρες, προϊόντων φώκιας που προέρχονται από ζώα τα οποία ενδέχεται να μην έχουν θανατωθεί και εκδαρεί χωρίς πρόκληση πόνου, αγωνίας ή άλλου είδους ταλαιπωρίας που θα μπορούσε να αποφευχθεί.

¹⁸

Επιστημονική γνωμοδότηση της ομάδας εργασίας για την υγεία και την καλή μεταχείριση των ζώων, κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής που αφορούσε τις σχετικές με τη μεταχείριση των ζώων πτυχές της θανάτωσης και εκδοράς της φώκιας. The EFSA Journal (2007) 610, 1-122.

- 11) Ωστόσο, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί δυνατότητα έγκρισης παρεκκλίσεων από τη γενική απαγόρευση της διάθεσης προϊόντων φώκιας στην κοινοτική αγορά, καθώς και των εισαγωγών ή εξαγωγών των προϊόντων αυτών από την Κοινότητα, εφόσον πληρούνται οι ενδεδειγμένοι όροι μεταχείρισης των ζώων. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να καθοριστούν κριτήρια συμμόρφωσης, χάρη στα οποία θα διασφαλίζεται η θανάτωση και εκδορά της φώκιας χωρίς πρόκληση πόνου, αγωνίας ή άλλου είδους ταλαιπωρίας που θα μπορούσε να αποφευχθεί. Όλες οι παρεκκλίσεις πρέπει να εγκρίνονται σε κοινοτικό επίπεδο ώστε, αφενός, να ισχύουν ενιαίοι όροι σε όλη την Κοινότητα για τις ειδικά βάσει των εν λόγω παρεκκλίσεων επιτρεπόμενες συναλλαγές και αφετέρου, να διασφαλίζεται η ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς.
- 12) Τα προϊόντα φώκιας θα μπορούν να αποτελούν αντικείμενο διάθεσης στην αγορά, εισαγωγής, διαμετακόμισης ή εξαγωγής μόνον εφόσον πληρούν τους όρους που προβλέπονται σχετικά στον παρόντα κανονισμό. Ωστόσο, εάν διατίθενται στην αγορά, εισάγονται ή εξάγονται βάσει παρέκκλισης που εγκρίνεται δυνάμει του παρόντος κανονισμού, τα προϊόντα φώκιας πρέπει επίσης να ανταποκρίνονται και στη σχετική κοινοτική νομοθεσία, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, των διατάξεων περί υγείας των ζώων και ασφάλειας των τροφίμων και ζωοτροφών. Ο παρών κανονισμός πρέπει να εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 3ης Οκτωβρίου 2002 για τον καθορισμό υγειονομικών κανόνων σχετικά με τα ζωικά υποπροϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο¹⁹, όσον αφορά την τελική διάθεση ως αποβλήτων των προϊόντων φώκιας, για λόγους δημόσιας υγείας ή υγείας των ζώων.
- 13) Δεν πρέπει εξάλλου να θίγονται τα στοιχειώδη οικονομικά και κοινωνικά συμφέροντα των κοινοτήτων Inuit, οι οποίες επιδίδονται παραδοσιακά στη θήρα φώκιας για την επιβίωσή τους. Η θήρα είναι άρρηκτα συνδεδεμένη με τον πολιτισμό και την ταυτότητα των μελών της κοινωνίας των Inuit. Αποτελεί πηγή εισοδήματος και συμβάλλει στην επιβίωση του κυνηγού. Κατά συνέπεια, οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό δεν πρέπει να αφορούν τα προϊόντα φώκιας που προέρχονται από τη θήρα στην οποία επιδίδονται παραδοσιακά οι κοινότητες Inuit και που συμβάλλει στην επιβίωσή τους.
- 14) Πρέπει να προβλεφθούν κατάλληλες απαιτήσεις για την διασφάλιση της ορθής, βάσει του παρόντος κανονισμού, εφαρμογής των παρεκκλίσεων από τις απαγορεύσεις εμπορίας. Για τον σκοπό αυτό, πρέπει να προβλεφθούν διατάξεις σχετικά με τα συστήματα πιστοποίησης, καθώς και την επισήμανση και τη σήμανση. Με τα συστήματα πιστοποίησης θα βεβαιούται η προέλευση των προϊόντων από φώκιες που έχουν θανατωθεί και εκδαρεί σύμφωνα με τις όντως τηρούμενες προβλεπόμενες απαιτήσεις που αποβλέπουν στη διασφάλιση της θανάτωσης και εκδοράς των ζώων χωρίς πρόκληση πόνου, αγωνίας ή άλλου είδους ταλαιπωρίας που θα μπορούσε να αποφευχθεί.

¹⁹ ΕΕ L 273, 10.10.2002, σ. 1. Κανονισμός, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 523/2008 της 11ης Ιουνίου 2008 (ΕΕ L 153 της 12.6.2008, σ. 23).

- 15) Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θα θεσπιστούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/EK του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1999 για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή²⁰.
- 16) Ειδικότερα, θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή για τη θέσπιση όλων των αναγκαίων μέτρων που θα εξασφαλίσουν, αφενός, την καθιέρωση διαδικασιών για την υποβολή αιτήσεων παρέκκλισης από τις απαγορεύσεις εμπορίας που επιβάλλει ο παρών κανονισμός, καθώς και για την αποτελεσματική διεκπεραίωσή τους και, αφετέρου, την ορθή εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος κανονισμού που αφορούν τα συστήματα πιστοποίησης, την επισήμανση και τη σήμανση. Επειδή τα μέτρα αυτά είναι γενικής εφαρμογής και αποσκοπούν στην τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων του παρόντος κανονισμού, μεταξύ άλλων με τη συμπλήρωσή του με νέα μη ουσιώδη στοιχεία, πρέπει να θεσπιστούν με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο που προβλέπεται στο άρθρο 5α της απόφασης 1999/468/EK. Επίσης, η Επιτροπή πρέπει να εξουσιοδοτηθεί ώστε να αποφασίζει για τις παρεκκλίσεις από τις απαγορεύσεις εμπορίας βάσει του παρόντος κανονισμού, καθώς και για την αναστολή και ανάκληση των παρεκκλίσεων αυτών. Δεδομένου ότι τα μέτρα αυτά θεσπίζονται για να εξασφαλιστεί η διαχείριση του προβλεπόμενου από τον παρόντα κανονισμό συστήματος και εφαρμόζονται σε μεμονωμένες περιπτώσεις, πρέπει να θεσπιστούν με την διαχειριστική διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 4 της απόφασης 1999/468/EK.
- 17) Τα κράτη μέλη οφείλουν να θεσπίσουν κανόνες σχετικά με τις κυρώσεις που θα ισχύουν για παραβάσεις των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και να εξασφαλίζουν την επιβολή τους. Οι κυρώσεις αυτές πρέπει να είναι αποτελεσματικές, ανάλογες και αποτρεπτικές.
- 18) Τα κράτη μέλη οφείλουν να υποβάλλουν ανά τακτά διαστήματα εκθέσεις σχετικά με τα μέτρα που έλαβαν για την επιβολή της τήρησης του παρόντος κανονισμού. Με βάση τις εκθέσεις αυτές, η Επιτροπή θα πρέπει να υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.
- 19) Δεδομένου ότι ο στόχος του παρόντος κανονισμού, και συγκεκριμένα η άρση των εμποδίων στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς με την εναρμόνιση – σε κοινοτικό επίπεδο – των εθνικών απαγορεύσεων εμπορίας προϊόντων φώκιας, δεν είναι δυνατόν να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη και, συνεπώς, δύναται να επιτευχθεί καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο, η Κοινότητα μπορεί να θεσπίσει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως καθορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης. Η Κοινότητα μπορεί να θεσπίσει ρυθμίσεις για το διεθνές εμπόριο σύμφωνα με το άρθρο 133 της Συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως καθορίζεται στο άρθρο αυτό, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα απαιτούμενα για την επίτευξη των στόχων που επιδιώκει,

²⁰

EE L 184 της 17.7.1999, σ. 23. Απόφαση, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2006/512/EK (EE L 200 της 22.7.2006, σ. 11).

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Με τον παρόντα κανονισμό θεσπίζονται εναρμονισμένοι κανόνες για τη διάθεση προϊόντων φώκιας στην κοινοτική αγορά, καθώς και για τις εισαγωγές, τη διαμετακόμιση και τις εξαγωγές των εν λόγω προϊόντων από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού νοούνται ως:

1. «φώκια», άτομα που ανήκουν στα είδη πτερυγιόποδων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I·
2. «προϊόν φώκιας», όλα τα προϊόντα, μεταποιημένα ή μη, που παράγονται ή λαμβάνονται από φώκιες, όπου περιλαμβάνονται το κρέας, το έλαιο, το λίπος, τα ακατέργαστα γουνοδέρματα και τα δεψασμένα ή κατεργασμένα γουνοδέρματα, συμπεριλαμβανομένων των γουνοδερμάτων που είναι συρραμμένα σε φύλλα, σταυρούς και παρόμοιες μορφές, καθώς και τα αντικείμενα που είναι κατασκευασμένα από γουνοδέρματα φώκιας·
3. «διάθεση στην αγορά», η είσοδος στην κοινοτική αγορά, η οποία συνεπάγεται την έναντι αντιτίμου ή δωρεάν διάθεση σε τρίτους·
4. «εισαγωγή», κάθε είσοδος εμπορευμάτων στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, εξαιρουμένων των εισαγωγών που:
 - (i) έχουν περιστασιακό χαρακτήρα και
 - (ii) αφορούν αποκλειστικώς εμπορεύματα που προορίζονται για προσωπική χρήση των ταξιδιωτών ή των οικογενειών τους·
5. «διαμετακόμιση», η μεταφορά εμπορευμάτων διαμέσου της κοινοτικής επικράτειας, μεταξύ δύο σημείων που βρίσκονται εκτός Κοινότητας, με ή χωρίς μεταφόρτωση, αποθήκευση, μερική εκφόρτωση ή αλλαγή στον τρόπο μεταφοράς, κατά τη διάρκεια της οποίας κάθε διακοπή της διακίνησης είναι αποτέλεσμα των ρυθμίσεων που επιβάλλει ο εν λόγω τρόπος μεταφοράς·
6. «εξαγωγή», κάθε έξοδος εμπορευμάτων από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας·
7. «αιτούμενοι παρέκκλιση», η χώρα, συμπεριλαμβανομένων των κρατών μελών, που ζητά παρέκκλιση βάσει του άρθρου 5 του παρόντος κανονισμού, στην επικράτεια ή υπό τη δικαιοδοσία της οποίας έχουν θανατωθεί ή εκδαρεί οι φώκιες από τις οποίες παρήχθησαν τα προϊόντα φώκιας, καθώς και, σε περίπτωση που η θανάτωση και η εκδορά πραγματοποιούνται στο έδαφος άλλης χώρας, η χώρα στη δικαιοδοσία της

οποίας υπάγονται τα πρόσωπα που ανέλαβαν τη θανάτωση και την εκδορά της φώκιας. Κατά τη θέσπιση των εκτελεστικών μέτρων που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 5, η Επιτροπή αποφασίζει, σύμφωνα με τους στόχους του παρόντος κανονισμού, υπό ποιους όρους μπορούν να ζητήσουν παρέκκλιση οντότητες πέραν των κρατών μελών.

Άρθρο 3

Απαγορεύσεις

1. Απαγορεύονται η διάθεση προϊόντων φώκιας στην κοινοτική αγορά, καθώς και οι εισαγωγές, η διαμετακόμιση και οι εξαγωγές των προϊόντων αυτών από την Κοινότητα.
2. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στα προϊόντα φώκιας που λαμβάνονται από τη θήρα στην οποία επιδίδονται παραδοσιακά οι κοινότητες Inuit και που συμβάλλει στην επιβίωσή τους.
3. Η Επιτροπή θεσπίζει όλα τα μέτρα που είναι αναγκαία για την εφαρμογή της παραγράφου 2, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων όσον αφορά την απόδειξη της προέλευσης των προϊόντων φώκιας που αναφέρονται στην παράγραφο αυτή.

Τα μέτρα αυτά, που αποσκοπούν στην τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων του παρόντος κανονισμού με συμπλήρωσή του, εγκρίνονται με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3.

Άρθρο 4

Όροι διάθεσης στην αγορά, εισαγωγής, διαμετακόμισης και εξαγωγής

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 3 παράγραφος 1, επιτρέπονται η διάθεση προϊόντων φώκιας στην κοινοτική αγορά, καθώς και οι εισαγωγές, η διαμετακόμιση και οι εξαγωγές των προϊόντων αυτών από την Κοινότητα, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:
 - α) τα εν λόγω προϊόντα έχουν παραχθεί από φώκιες που έχουν θανατωθεί ή εκδαρεί σε χώρα στην οποία - ή από πρόσωπα ως προς τα οποία - ισχύουν πρόσφορες νομοθετικές διατάξεις και απαιτήσεις που εξασφαλίζουν πράγματι τη θανάτωση και εκδορά των ζώων χωρίς πρόκληση πόνου, αγωνίας ή άλλου είδους ταλαιπωρίας που θα μπορούσε να αποφευχθεί·
 - β) η τήρηση των νομοθετικών διατάξεων ή άλλων απαιτήσεων που αναφέρονται στο στοιχείο α) επιβάλλεται αποτελεσματικά από τις αρμόδιες αρχές·
 - γ) έχει διαμορφωθεί κατάλληλο σύστημα, βάσει του οποίου πιστοποιείται ότι τα προϊόντα φώκιας, συμπεριλαμβανομένων των δερμάτων φώκιας και άλλων πρώτων υλών που λαμβάνονται από φώκιες και χρησιμοποιούνται για την παραγωγή προϊόντων φώκιας, προέρχονται από φώκιες για τις οποίες ισχύουν οι όροι που καθορίζονται στα στοιχεία α) και β) και

δ) η τήρηση των όρων που καθορίζονται στα στοιχεία α), β) και γ) αποδεικνύεται με :

(i) πιστοποιητικό και

(ii) ετικέτα ή σήμανση, σε περίπτωση που το πιστοποιητικό δεν αρκεί για να διασφαλιστεί η ενδεδειγμένη τήρηση του παρόντος κανονισμού,

σύμφωνα με τα άρθρα 6 και 7.

2. Τα κράτη μέλη δεν εμποδίζουν τη διάθεση στην αγορά, τις εισαγωγές και εξαγωγές προϊόντων φώκιας που ανταποκρίνονται στις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 5

Παρεκκλίσεις

1. Εγκρίνεται παρέκκλιση στους αιτούντες που προσκομίζουν επαρκείς, κατά την κρίση της Επιτροπής, αποδείξεις ότι πληρούνται οι όροι του άρθρου 4 παράγραφος 1.
2. Η Επιτροπή κρίνει την τήρηση των όρων που καθορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) με βάση τα κριτήρια του παραρτήματος II.
3. Οι παρεκκλίσεις που εγκρίνονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 αναστέλλονται ή ανακαλούνται σε περίπτωση που παύει να πληρούται κάποιος από τους όρους της παραγράφου αυτής.
4. Η Επιτροπή εγκρίνει παρεκκλίσεις και αποφασίζει για την αναστολή ή την ανάκλησή τους με τη διαδικασία του άρθρου 9 παράγραφος 2.
5. Η Επιτροπή θεσπίζει όλα τα μέτρα που είναι αναγκαία για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου, όπως μέτρα σχετικά με τις αιτήσεις που πρέπει να υποβάλλονται στην Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένων των απαιτούμενων αποδεικτικών στοιχείων, για την έγκριση παρέκκλισης. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη τις συνθήκες που επικρατούν στην επικράτεια των διαφόρων χωρών.

Τα μέτρα αυτά, που αποσκοπούν στην τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων του παρόντος κανονισμού με συμπλήρωσή του, εγκρίνονται με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3.

Άρθρο 6

Πιστοποιητικά

1. Τα πιστοποιητικά που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ) σημείο (i) πληρούν τις ακόλουθες ελάχιστες προϋποθέσεις:
 - α) περιλαμβάνουν όλα τα αναγκαία σχετικά στοιχεία για να βεβαιωθεί ότι το ή τα συγκεκριμένα προϊόντα φώκιας πληρούν τους όρους του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ) και

β) επικυρώνονται από ανεξάρτητο φορέα ή αρμόδια αρχή που βεβαιώνει την ακρίβεια των αναφερόμενων σ' αυτά στοιχείων.

2. Η Επιτροπή θεσπίζει όλα τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου. Δύναται, ειδικότερα, να καθορίζει τις πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στα πιστοποιητικά και τα αποδεικτικά στοιχεία που πρέπει να υποβάλλονται για να βεβαιωθεί ότι πληρούται η προϋπόθεση της παραγράφου 1 στοιχείο β).

Τα μέτρα αυτά, που αποσκοπούν στην τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων του παρόντος κανονισμού με συμπλήρωσή του, εγκρίνονται με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3.

Άρθρο 7

Επισήμανση και σήμανση

1. Η ετικέτα ή σήμανση που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ) σημείο (ii) χρησιμοποιούνται έτσι ώστε να είναι κατανοητές, ανεξίτηλες και εμφανείς.
2. Η Επιτροπή θεσπίζει όλα τα μέτρα που είναι αναγκαία για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου, όπως μέτρα που καθορίζουν τους όρους που πρέπει να πληρούν η σήμανση και η ετικέτα, καθώς και τις προϋποθέσεις χρήσης τους. Τα μέτρα αυτά, που αποσκοπούν στην τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων του παρόντος κανονισμού με συμπλήρωσή του, εγκρίνονται με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3.

Άρθρο 8

Τροποποίηση των παραρτημάτων

Η Επιτροπή δύναται να τροποποιεί τα παραρτήματα. Τα μέτρα αυτά, που αποσκοπούν στην τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων του παρόντος κανονισμού με συμπλήρωσή του, εγκρίνονται με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3.

Άρθρο 9

Διαδικασία επιτροπής

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 18 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 338/97 του Συμβουλίου²¹.
2. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 αυτής.

²¹ ΕΕ L 61 της 3.3.1997, σ. 1.

3. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται το άρθρο 5α παράγραφοι 1 έως 4 και το άρθρο 7 της απόφασης 1999/468/EK, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 αυτής.

Άρθρο 10

Κυρώσεις και επιβολή τους

Τα κράτη μέλη καθορίζουν τους κανόνες σχετικά με τις κυρώσεις που πρέπει να επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για τη διασφάλιση της εφαρμογής τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, ανάλογες και αποτρεπτικές. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τις διατάξεις αυτές στην Επιτροπή το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 200X, καθώς και κάθε μεταγενέστερη τροποποίησή τους το συντομότερο δυνατόν.

Άρθρο 11

Εκθέσεις

1. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν ανά πενταετία στην Επιτροπή έκθεση στην οποία περιγράφονται τα μέτρα που έχουν ληφθεί για την επιβολή της τήρησης του παρόντος κανονισμού.
2. Με βάση τις εκθέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και εντός δωδεκαμήνου από τη λήξη της εξεταζόμενης πενταετούς περιόδου, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 12

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 20ή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Τα άρθρα 3 και 4 εφαρμόζονται 6 μήνες μετά την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος του κανονισμού, εφόσον τα εκτελεστικά μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 3, στο άρθρο 5 παράγραφος 5, στο άρθρο 6 παράγραφος 2 και στο άρθρο 7 παράγραφος 2 έχουν αρχίσει να ισχύουν κατά την ημερομηνία αυτή, ειδάλλως εφαρμόζονται την επομένη της ενάρξεως ισχύος των εν λόγω εκτελεστικών μέτρων.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Είδη πτερυγιόποδων που αναφέρονται στο άρθρο 2

1. *Arctocephalus pusillus pusillus*
2. *Callorhinus ursinus*
3. *Cystophora cristata*
4. *Erignathus barbatus*
5. *Eumetopias jubatus*
6. *Halichoerus grypus*
7. *Histrophoca fasciata*
8. *Odobenus rosmarus rosmarus*
9. *Odobenus rosmarus divergens*
10. *Pagophilus groenlandicus*
11. *Phoca largha*
12. *Phoca vitulina*
13. *Phoca vitulina richardii*
14. *Pusa caspica*
15. *Pusa hispida*
16. *Pusa sibirica*
17. *Zalophus californianus*.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κριτήρια για την εκτίμηση της επάρκειας των νομοθετικών διατάξεων και άλλων ισχυουσών απαιτήσεων όπως αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2

1. ΑΡΧΕΣ ΚΑΛΗΣ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΩΝ ΖΩΩΝ:

Οι αρχές καλής μεταχείρισης των ζώων καθορίζονται στην ισχύουσα νομοθεσία ή σε άλλες απαιτήσεις.

2. ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ:

Καθορίζονται τα χαρακτηριστικά των όπλων που χρησιμοποιούνται για τη θανάτωση φώκιας. Στη νομοθεσία ή σε άλλες απαιτήσεις ορίζονται επακριβώς τα όπλα που επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται για την αναισθητοποίηση ή/και τη θανάτωση νεογνών φώκιας και εκείνα για τις ενήλικες φώκιες.

3. ΈΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΑΝΑΙΣΘΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΗ ΤΟΥ ΘΑΝΑΤΟΥ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΤΑΛΛΗΛΩΝ ΜΕΘΟΔΩΝ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ:

Καθορίζονται ειδικές απαιτήσεις για τη χρήση καταλλήλων μεθόδων παρακολούθησης, βάσει των οποίων υποχρεούται ο κυνηγός να βεβαιωθεί ότι η φώκια έχει χάσει τις αισθήσεις της κατά μη αντιστρέψιμο τρόπο προτού προχωρήσει στην αφαίμαξή της και πριν ασχοληθεί με την επόμενη φώκια.

4. ΑΦΑΙΜΑΞΗ ΤΩΝ ΑΝΑΙΣΘΗΤΟΠΟΙΜΕΝΩΝ ΖΩΩΝ:

Απαιτείται η αφαίμαξη κάθε ζώου αμέσως μετά την κατάλληλη αναισθητοποίησή του, δηλαδή προτού αρχίσει η αναισθητοποίηση άλλης φώκιας.

5. ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΣΚΗΣΗΣ ΘΗΡΑΣ:

Καθορίζονται απαιτήσεις ώστε να διασφαλίζεται ότι η φώκια ή/και ο κυνηγός βρίσκονται σε αρκούντως σταθερή θέση και ότι ο στόχος είναι δεόντως ορατός. Προβλέπονται επίσης ρυθμίσεις για άλλους σημαντικούς για την εν λόγω θήρα παράγοντες.

6. ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΤΩΝ ΚΥΝΗΓΩΝ:

Οι κυνηγοί απαιτείται να διαθέτουν ένα ορισμένο επίπεδο γνώσεων και ικανοτήτων όσον αφορά τη βιολογία της φώκιας, τις θηρευτικές μεθόδους και τη διαδικασία «τριών σταδίων» που περιγράφεται κατωτέρω, την πρακτική χρήση των κυνηγετικών εργαλείων, όπως δοκιμές με πυρά. Η διαδικασία «τριών σταδίων» είναι μια μέθοδος αποτελεσματικού πλήγματος/πυροβολισμού, αποτελεσματικής

παρακολούθησης (με πρόκληση του αντανακλαστικού του κερατοειδούς ή με ψηλάφηση του κρανίου για να διαπιστωθεί η κατά μη αντιστρέψιμο τρόπο απώλεια των αισθήσεων ή ο θάνατος του ζώου), και αποτελεσματικής αφαίμαξης που εξασφαλίζει τη θανάτωση της φώκιας χωρίς πόνο, αγωνία και ταλαιπωρία που θα μπορούσαν να αποφευχθούν.

7. ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ:

Προβλέπεται σύστημα ελέγχου και παρακολούθησης, με το οποίο εξασφαλίζεται η τακτική επίβλεψη της θήρας και η ανεξαρτησία των επιθεωρητών.

8. ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ ΑΠΟ ΤΡΙΤΟΥΣ:

Η παρακολούθηση της θήρας από τρίτους είναι δυνατή, με ελάχιστους διοικητικούς ή υλικοτεχνικούς φραγμούς.

9. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΒΟΛΗ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

Προβλέπονται σαφείς απαιτήσεις για την υποβολή στοιχείων, τόσο από τους κυνηγούς, όσο και από τους επιθεωρητές, όσον αφορά τον τόπο και τον χρόνο θανάτωσης των ζώων και τα όπλα και πυρομαχικά που χρησιμοποιήθηκαν. Απαιτείται επίσης να υποβάλλονται στοιχεία σχετικά με τους περιβαλλοντικούς παράγοντες που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη.

10. ΚΥΡΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ:

Συγκεντρώνονται και συστηματοποιούνται στατιστικά στοιχεία σχετικά με τη θήρα, τις περιπτώσεις μη συμμόρφωσης με τις ισχύουσες απαιτήσεις και τα σχετικά μέτρα επιβολής της τήρησης της νομοθεσίας.